Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 44 (1926)

Heft: 85

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 14. April
1926

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 14 avril
1926

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIV. Jahrgang — XLIVme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen
Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

Suppléments
Communications et documents • Rapports économiques

Supplementi
Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 85

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre fr. 6.30 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 85

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica et di commercio. / Ausländische Prämienlose. — Valeurs à lots étrangères. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

Mitteilungen — Communications

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.) (O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leur droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C. C. S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés: faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1028)

Gemeinschuldner: Zimmermann, Friedrich, Inhaber der Firma Fritz Zimmermann, Spezialfabrik für Aufzüge und sonstige Hebezeuge, Hammerstrasse 151, Wohnung Theodorsgraben 42.

Datum der Konkurseröffnung: 23. März 1926.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 23. April 1926, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.

Eingabefrist: Bis und mit 14. Mai 1926.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Land* (1002/3)

Gemeinschuldner: Loosli, Alfred, Weinhändler, in Bümpliz.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 24. April 1926.

Gemeinschuldner: de Mattei, Pietro, Marmorindustrie, in Wabern.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 24. April 1926.

Kt. Solothurn *Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach* (1004)

Gemeinschuldner: Fischer, Fritz, Horlogerie, Grenchen.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 27. April 1926.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Mittelland* (1005)

Gemeinschuldner: Steiger-Heeb, W., Stickerei, Fergerei und Garnhandlung, Bühler.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 10. bis 20. April 1926.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers* (1007)

Faillie: Association Coopérative de Consommation «L'Emancipatrice», à Fleurier.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (1030)

Gemeinschuldnerin: Firma Gol & Co., Fabrik thermo-elektrischer Apparate, Zürich.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 10. April 1926.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1031)

Gemeinschuldner: Enocari, A. & M., Basel.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 9. April 1926.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Aigle* (1010/11)

Faillis:
Société en nom collectif A. Ansermoz & Cie, Brosserie d'Aigle, à Aigle.

Ansermoz, Auguste, agriculteur, à Yvorne, avec privation du droit de vote durant quatre ans.

Date de la clôture par ordonnance du président du tribunal du district d'Aigle: 30 mars 1926.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de Boudry* (1012)

Faillie: Société en commandite Lehmann et Cie, Agence Textilis, à Bevaix.
Date de la clôture par ordonnance du président du tribunal de Boudry: 7 avril 1926

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (1013/4)

Failli: Beck, Paul-Auguste, né le 11 janvier 1885, fils de Charles-Alexandre et de Louise-Adelaïde née Cribiez, originaire de Brugg, monteur de boîtes, anciennement Rue du Grenier 43 c, à la Chaux-de-Fonds, actuellement à Besançon.
Date du jugement prononçant la clôture de la faillite: 7 avril 1926.

Failli: Berberat, César-Joseph, fils de Louis et de Marie née Aery, né le 24 août 1864, originaire de La Joux, maréchal, domicilié à la Chaux-de-Fonds, Rue de la Promenade n° 34.
Date du jugement prononçant la clôture de la faillite: 9 avril 1926.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1032)

Failli: Baillods, Paul-Emile, épicier, Rue Carteret 24, Petit-Saconnex-Genève.
Date de la clôture: 9 avril 1926.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (1029)

Der unterm 3. Oktober 1925 über Steinbach, Christian, Präparator, in Zürich 1, eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. April 1926 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Land* (1008)

Der unterm 6. Oktober 1925 über Thomi, Ernst, Stroh- und Futtermittelhandluug, im Riedbach eröffnete Konkurs ist infolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 8. April 1926 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Ct. de Vaud *Arrondissement d'Avenches* (1009)

En son audience du 7 avril 1926, le président du tribunal du district d'Avenches a prononcé la révocation de la faillite de Perrin-Chautems, Hermann, voiturier, à Avenches, ainsi que la réhabilitation du failli.

Avenches, le 10 avril 1926.

Le préposé aux faillites d'Avenches: **W. Grin.**

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Ct. de Berne *Office des faillites de Moutier* (1015)

Vente immobilière.

Vendredi 14 mai 1926, dès les 14 heures, à l'Hôtel Suisse à Moutier, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles appartenant à Stacoff, Adolphe, fils d'Emile, négociant en vins, au dit lieu, savoir: Ban de Moutier: Feuillet 3019 A, Sect. A, n° 866, Rue Neuve, habitation, grange, écurie, assise, aisance et jardin de 7 ares 88 centiares, avec une estimation cadastrale de fr. 87,780.

Date du dépôt du cahier des charges à l'office: 1er mai 1926.

Pfandverwertungs-Steigerung
(B.-G. 138, 41 u. 35.)

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 5* (779²)

I. Steigerung

Schuldnerin und Pfandeigentümerin: Genossenschaft Fabrikstrasse, Burgstrasse 24, Zürich 6.

Gantdag: Montag, den 26. April 1926, nachmittags 3 Uhr.

Gantlokal: Restaurant «Fabrikhof», Fabrikstrasse 23.

Auflegung der Gantbedingungen: Vom 10. April 1926 an.

Eingabefrist: Bis 7. April 1926.

Grundpfand:

1. Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Limmatstrasse 199, Ecke Fabrikstrasse, Zürich 5, unter Nr. 3059 für Fr. 111,000 assekuriert.

2. 1 a 53,9 m² Gebäudegrundfläche.

Grenzen, Grunddienstbarkeiten und Mietvertragvormerkungen laut Grundprotokoll.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 145,000.

An die Kaufsumme hat der Ersteigerer vor dem Zuschlag Fr. 2000 bar als Anzahlung zu leisten; im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es ergeht an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem obgenannten Betreibungsamt binnen der angegebenen Anmeldefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich* (1016)

Schuldnerin: Chemopharm Aktiengesellschaft für chemische und pharmazeutische Produkte, Gotthardstrasse 21, Zürich 2.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Zürich 3. Abteilung: 31. März 1926.

Sachwalter: Theodor Heusser, Rechtsanwalt, Paradeplatz 5/Tiefenhöfe 8.

Eingabefrist: Bis zum 3. Mai 1926 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 20. Mai 1926, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zur «Kaufleuten» (kleiner Saal), Pelikanstrasse 18, in Zürich 1.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 10. Mai 1926 an im Bureau des Sachwalters, Paradeplatz 5, Tiefenhöfe 8, in Zürich 1.

Kt. Bern *Konkurskreis Bern-Stadt* (1017)

Schuldner: Wildeisen, Alfred, Tapeziermeister und Möbelgeschäft, Monbijoustrasse 11, Bern.

Datum der Bewilligung der Stundung: 1. April 1926 durch den Gerichtspräsidenten II von Bern.

Sachwalter: Hans Marti, Notar, Marktgasse 11, in Bern.

Eingabefrist: Bis und mit dem 4. Mai 1926.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 26. Mai 1926, nachmittags 3 Uhr, im Café Schmieden, I. Stock, Zeughausgasse 7, Bern.

Aktenauflage: Während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Kt. Luzern *Amtsgerichts-Vizepräsident von Luzern-Stadt* (1037)

Schuldner: Rieger, Franz, Massgeschäft für Damenschneiderei, Löwenstrasse 12, Luzern.

Datum der Stundungsbewilligung: 12. April 1926.

Sachwalter: Franz Renner, Sachwalterbureau, Alpenstrasse 9, Luzern.

Eingabefrist: Bis und mit 6. Mai 1926.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 2. Juni 1926, nachmittags 2 Uhr, im Hotel de la Paix, Museggstrasse 2, Luzern.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 23. Mai 1926 an beim Sachwalter.

Kt. Luzern *Amtsgerichtspräsident von Sursee* (1018)

Schuldner: Sigrist, Franz Josef, Handelsmann, Winikon.

Datum der Stundungsbewilligung: 7. April 1926.

Eingabefrist (Forderungen Wert 7. April 1926): Bis 8. Mai 1926.

Sachwalter: a. Verwalter J. K. Fischer, b. Bahnhof, Sursee.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 22. Mai 1926, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Eisenbahn», Sursee.

Akteneinsicht: Innert 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Bern-Stadt* (1038)

Die dem Beyeler, Johann, Dachdeckermeister, Ringstrasse 5, in Bern (wohnhaft in Stuckishaus, Gemeinde Bremgarten), bewilligte Nachlassstundung ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 12. April 1926 um zwei Monate, d. h. bis 4. Juli 1926, verlängert worden.

Die auf den 3. Mai 1926 angesetzte Gläubigerversammlung wird verschoben und findet nunmehr statt Montag, den 10. Mai 1926, nachmittags 3 Uhr, im Café Schmiedstube, I. Stock, Zeughausgasse 7, in Bern, gemeinsam mit derjenigen im Nachlassverfahren des Gottlieb Beyeler.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter eingesehen werden.

Bern, den 13. April 1926.

Der Sachwalter: Marti, Notar, Marktgasse 11.

Kt. Basel-Land *Obergerichtskanzlei Basel-Land* (1019)

Das Obergericht des Kantons Baselland als Nachlassbehörde hat mit Beschluss vom 9. April 1926 die mit Beschluss vom 12. Februar 1926 dem Dalcher, Karl, Kolonialwarenhandlung, in Pratteln, bewilligte Nachlassstundung von zwei Monaten um weitere zwei Monate verlängert.

Kt. Thurgau *Bezirk Arbon* (1020)

Zufolge Beschlusses des Bezirksgerichts Arbon vom 24. März 1926 ist die der Firma Herzog & Co., Maschinenfabrik, in Egnach, unterm 11. Februar 1926 bewilligte Nachlassstundung um 2 Monate, und zwar vom 10. April 1926 an gerechnet, verlängert und als Stellvertreter des Sachwalters Friedensrichter Düssli in Romanshorn bestimmt worden.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire
(B.-G. 298, 308 und 309.) (L. P. 298, 308 et 309.)

Kt. Bern *Richteramt II von Bern* (1040)

Zufolge Verzichts auf die richterliche Bestätigung des Nachlassvertrages wird die der Firma A. Schnell & Cie., Kapellenstrasse 12, in Bern, und dem Schnell, A., persönlich am 3. Dezember 1925 gewährte Nachlassstundung widerrufen.

Ct. de Vaud *District de Lausanne* (1024)

En son audience du 7 avril 1926, le président du tribunal civil du district de Lausanne a révoqué le sursis concordataire de la société en nom collectif B. Guggenheim & Cie, cafés en gros et denrées coloniales, à Lausanne.

Lausanne, le 9 avril 1926. Le commissaire au sursis: **E. Cavin.**

Verhandlung über den Nachlassvertrag
(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato
(L. E. 304 e 317.)

I creditori possono presentarsi all' udienza per farvi valere le loro opposizioni a concordato.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Horgen* (1021)

Schuldner: Schläpfer, Karl, Kaufmann, Stockerstr. 115, Kilchberg.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Dienstag, den 27. April 1926, vormittags 7¾ Uhr, vor Bezirksgericht Horgen.

Kt. Bern *Richteramt Biel* (1039)

Nachlassschuldnerin: Judith & Cie. A. G., Uhrenfabrik, Promenadenweg 25, Biel.

Verhandlungstermin: Montag, den 19. April 1926, vormittags 10 Uhr, vor Richteramt I an der Spitalstrasse in Biel.

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (1033)

Schuldner: Pfister, Fritz, Velohandlung, in Selzach.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 6. Mai 1926, vormittags 9½ Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn, Amthaus I. Stock.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt* (1022)

Schuldner: Billich-Schelling, Sob., Schreinermeister, in Basel.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 21. April 1926, vormittags 10¾ Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, im I. Stock).

Kt. St. Gallen *I. Zivilkammer des Kantonsgerichtes* (1034)

Schuldner: Merz, August, Herren- und Knabenkonfektion, Neugasse Nr. 49, St. Gallen.

Verhandlungstermin: Dienstag, den 20. April 1926, vormittags 8½ Uhr, im Kantonsgerichtssaal, Regierungsgebäude.

Ct. del Ticino *Pretura di Lugano-Città* (1023)

Le Pretura di Lugano-Città notifica che, in relazione all' art. 304 legge di E. e F., è stata fissata l'udienza di giovedì 22 corrente, alle ore 10 ant., per la discussione sull' omologazione del concordato proposto da Martellota, Alfredo, generi alimentari e coloniali, in Lugano, avvertendo che in detta udienza i creditori potranno far valere le loro opposizioni.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (1035)

Failli: Janetzky, Georges, marchand-fourreur, Rue de la Scie 2.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi 21 avril 1926, à 9 heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2e cour, 1er étage, salle A.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (1025)

Das Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung hat durch Beschluss vom 17. März 1926 den von der Konsumgenossenschaft Oerlikon, Centralstrasse 41, Oerlikon, ihren Gläubigern proponierten Nachlassvertrag auf der Basis einer an die laufenden und Pfandausfallgläubiger zu bezahlenden Nachlassdividende von 50 %, zahlbar nach rechtskräftiger gerichtlicher Bestätigung des Nachlassvertrages und der Ausstellung eines Verlustscheines für denjenigen Betrag, mit welchem die Gläubiger zu Verlust kommen, gemäss dem von der Gesuchstellerin mit Zirkular vom 24. Oktober 1925 ihren Gläubigern unterbreiteten Nachlassvertragsentwurf, genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Kt. Bern *Richteramt Büren a. A.* (1026)

Nachlassschuldner: Mairo-Gempeler, Otto, Uhrenmacher, in Lengnau, gew. einer Gesellschafter der Kollektivgesellschaft G. A. & O. Maire, Fabrique d'horlogerie Exit, in Lengnau.

Datum der Bestätigung: Freitag, den 26. März 1926. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal* (1027³)

Débiteur: Blum, René, mécanicien, Granier 5, à la Chaux-de-Fonds.

Commissaire: Arthur Chopard, préposé aux faillites, à la Chaux-de-Fonds.

Date du jugement d'homologation: 9 avril 1926.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren.

(Art. 249, 250 und 293 ff. B.-G.)

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (1006)

Concordat par abandon d'actif

Débitrice: S. A. Nicollier et Cie, à Vevey.

Délai pour intenter action en opposition: 30 jours à dater de cette publication.

Verschiedenes — Divers

Kt. Bern *Richteramt II von Bern* (1041)

Meyer, Herm., Möbelhandlung, Wallgasse 4, in Bern, hat beim Richteramt II Bern ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Schuldners und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Donnerstag, den 22. April 1926, vormittags 10½ Uhr.

Den Gläubigern des Gesuchstellers steht es frei, ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Nachlassstundung nur schriftlich bis zum 21. April 1926 beim Richteramt II Bern einzureichen.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Uhren, Gold- u. Silberwaren. — 1926. 12. April. Inhaber der Firma **Otto Stettler,** in Signau, ist Christian Otto Stettler, von Eggiwil, in Signau. Uhren, Gold- und Silberwaren.

Bureau Laupen

Bäckerei und Spezereien. — 12. April. Die Firma Ernst Rytz, Bäckerei und Spezereihandlung, in Biberen (Gemeinde Ferenbalm) (S. H. A. B. Nr. 69 vom 22. März 1924, Seite 481), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau de Moutier

Terminage de la montre. — 12 avril. Edouard Boillat, de Loveresse, et Charles Steudler, de Krattigen, tous deux à Reconvilier, ont constitué à Reconvilier, sous la raison sociale **Boillat et Steudler,** une société en nom collectif commencée le 1er janvier 1926. Terminage de la montre.

12 avril. Sous la dénomination **Société de Laiterie de Pontenet,** il est fondé à Pontenet une société coopérative qui a pour but de défendre au mieux les intérêts des sociétaires et d'avantager la vente du lait. Les statuts sont datés du 21 janvier 1926. La durée de la société coopérative est illimitée. Chaque producteur de lait de Pontenet et environs peut devenir membre de la société. Il sera reçu par l'assemblée générale et devra signer les statuts. L'état de sociétaire cesse en cas de sortie, de décès, de faillite ou d'exclusion. La sortie n'est valable que pour la fin de l'année laitière (30 avril) et devra être adressée par écrit au comité au moins 4 mois à l'avance. Le membre sortant devra payer ce qu'il doit à la caisse. L'exclusion sera prononcée contre les sociétaires ou fournisseurs qui travailleraient à l'encontre des intérêts de la société. L'assemblée générale prononce sur les exclusions. Les membres sortants ou exclus n'ont aucun droit à la fortune de la société. En outre, les membres sortants auront à verser à la caisse de la société une somme de fr. 50. Celui qui sort pour changement de domicile ou par suite de la vente de la propriété peut transmettre ses droits à son successeur, pour autant que celui-ci se fait recevoir sociétaire. Il en est de même en cas de décès: les droits et les devoirs du sociétaire défunt reviennent aux héritiers. Tout membre fondateur paye une mise d'entrée de fr. 5. Ceux qui seront reçus par la suite payeront une cotisation au moins égale à celle payée lors de la fondation de la société. L'assemblée générale fixe cette cotisation. Un % prélevé sur le prix du lait sera en outre versé à la société; ce % sera fixé par l'assemblée générale annuelle. Enfin les sociétaires payeront une cotisation annuelle, fixée aussi par l'assemblée générale. Les engagements de la société seront garantis par sa fortune. En outre, les sociétaires sont engagés solidairement en cas d'insuffisance de l'avoir social. La société ne cherche pas à faire de bénéfice. L'emploi d'un reliquat actif éventuel sera déterminé par l'assemblée générale ordinaire. Les organes de la société sont: l'assemblée générale, le comité se composant de 3 à 9 membres, les vérificateurs de comptes et les délégués du syndicat laitier du nord-ouest de la Suisse. Le comité est nommé pour une période d'un an. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par les signatures du président et du secrétaire ou du vice-président et du secrétaire. Le comité est composé de: Alfred Girod, de et à Pontenet, président; Emile Bassin, de Saules, à Pontenet, vice-président; Jean Baumgartner, de Langnau, à Pontenet, secrétaire; Edouard Garraux, de Malleray, à Pontenet, et Pierre Habegger, de Trub, à Pontenet, membres adjoints; tous cinq cultivateurs.

Bureau Trachselwald

Velos, Nähmaschinen, Schuhe. — 12. April. Die Firma **Otto Bolliger,** Velo-, Nähmaschinen- und Schuhhandlung, in Lützelflüh (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1922, Seite 832), ist infolge Veräusserung des Geschäftes erloschen und wird gestrichen.

Velos, Motore, Nähmaschinen, Schuhe. — 12. April. Inhaber der Firma **Johann Badertscher,** in Lützelflüh, ist Johann Badertscher, von Lauperswil, in Lützelflüh. Handel mit Velos, Motoren, Nähmaschinen und Schuhen; bezügliche Reparaturen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Morat (district du Lac)

1926. 1er avril. En date du 17 mars 1926, l'assemblée générale de la «Sadem» **société anonyme d'Electrochimie et d'Electro-Métallurgie,** à Courtepin (F. o. s. du c. du 28 avril 1924, n° 98, page 712), a nommé comme membre unique du conseil d'administration, en lieu et place de Dr. Wilhelm Rosenblum, le Dr. Fritz Fick, avocat, originaire de Küsnacht et Zurich, domicilié à Küsnacht. La même assemblée a décidé de porter le capital-actions par l'émission de 60 actions privilégiées de fr. 5000, de 500,000 à 800,000 francs, divisé en 160 actions au porteur, soit 60 actions privilégiées de fr. 5000 chacune, et 100 actions ordinaires de fr. 5000 chacune.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1926. 12 avril. Il est fondé sous la raison sociale «XXIVème **Fête Fédérale de Chant,** une association régie par ses statuts et par les articles 60 et suivants du Code civil suisse. Cette association a pour but l'entreprise et l'organisation de la vingt-quatrième fête fédérale de chant à Lausanne, en 1928 ou éventuellement plus tard. Le siège de l'association est à Lausanne. Les statuts datent du 11 novembre 1925. Les membres de l'association sont: a) les sections lausannoises ci-après désignées de la société fédérale de chant, savoir: 1. Union Chorale de Lausanne; 2. Frohsinn; 3. Orphéon; 4. Chorale de la Pontaise; b) les particuliers qui prendraient un intérêt quelconque au but de l'association. L'admission dans l'association a lieu sur demande écrite du postulant, par décision du comité d'organisation. Si celui-ci repousse la demande, le candidat peut recourir à l'assemblée générale. La qualité de membre s'éteint: a) pour les membres collectifs par leur dissolution ou par la perte de leur qualité de membre de la Société Fédérale de chant; b) pour les particuliers: 1. par le décès; 2. par démission, celle-ci pouvant être donnée en tout temps au comité d'organisation pour ne prendre date qu'après six mois; elle est formulée par écrit; 3. par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. Les sociétés, et les particuliers membres de l'association en vertu de la lettre b) de l'art. 5 sont dispensés de toute cotisation. Chacune des sociétés organisatrices contribue aux dépenses de la Fête de chant proportionnellement au nombre de ses membres actifs portées sur l'état des membres au 1er janvier 1926. Les particuliers, membres de l'association, sont dispensés de contribuer aux dépenses de la Fête de chant. Ils sont exonérés de toute responsabilité individuelle. Les engagements de l'association sont garantis par les biens de celle-ci et par les sociétés organisatrices. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale, le comité d'organisation soit la direction, le contrôle. Chaque société membre de l'association a le droit de déléguer pour composer l'assemblée générale deux de ses membres. La direction et la gestion de l'association sont confiées à un comité d'organisation de 22 membres. Le comité d'organisation comprend: un président, un 1er, un 2me et un 3me vice-présidents, deux délégués du comité central de la Société fédérale de chant, des présidents des sociétés mentionnées plus haut et le président de chacune des 10 commissions, un secrétaire général et un caissier général. La signature sociale appartient conjointement à deux des membres du bureau du comité d'organisation, l'un des signataires devant être président ou éventuellement vice-président du comité d'organisation. Le comité d'organisation peut d'ailleurs déléguer ses pouvoirs à deux de ses membres signant collectivement. Le bureau se compose du président, des 3 vice-présidents, d'un secrétaire général et d'un caissier général. Il est créé un fonds de garantie d'un montant illimité. Ce fonds sera représenté par des parts nominatives. Le bureau du comité d'organisation est formé de: Henri Bersier, de Villarzel, directeur de la Banque cantonale Vaudoise, président; Ferdinand Porchet, de Vucherens, conseiller d'Etat, 1er vice-président; Jakob Stadler, de Mettlen (Thurgovie), professeur, 2me vice-président; Charles Secretan, de Lausanne, avocat, 3me vice-président; Gustave Curchod, de Dommartin, contrôleur de la Banque cantonale Vaudoise, caissier-général; Eugène Frey, de Morat, professeur, secrétaire général; tous à Lausanne. Bureaux: Banque cantonale Vaudoise, chez le président: Henri Bersier.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

Papeterie-librairie. — 1926. 9 avril. Le chef de la maison **Nelly Robert,** à la Chaux-de-Fonds, est Demoiselle Nelly-Fanny Robert, du Locle et de la Chaux-de-Fonds, domiciliée à la Chaux-de-Fonds. Papeterie-Librairie du Marché. Rue Neuve n° 8.

Bureau de Neuchâtel

Horlogerie. — 9 avril. Selon acte reçu Auguste Roulet, notaire, le 7 avril 1926, il est fondé à Neuchâtel sous la raison sociale **Borel fils et Cie, société anonyme,** une société anonyme ayant pour but l'achat de la maison «Borel fils et Cie», pour le prix de cent soixante mille francs (fr. 160,000) (selon contrat de reprise du 31 mars 1926), la continuation de l'activité de cette maison et en général la fabrication et le commerce d'horlogerie. La durée de la société est indéterminée. Son capital est de cent mille francs (fr. 100,000), divisé en cent actions nominatives de mille francs (fr. 1000) chacune. Il est remis à Madame Lina Borel-Grospierre, un des associés indéfiniment responsables de la maison «Borel fils et Cie», trente actions d'apport, entièrement libérées de mille francs chacune, comprises dans le capital ci-dessus. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Le conseil est actuellement composé de 2 membres qui sont: Paul-Gustave-Adolphe Borel, industriel, de Couvet et Neuchâtel, domicilié à Neuchâtel, et Henri-Charles Bonifas, pasteur, de et à Genève. Paul-Gustave-Adolphe Borel représente la société vis-à-vis des tiers en signant individuellement comme administrateur. Le conseil d'administration a conféré la procuration avec signature individuelle à Louis-Victor-Adolphe Rossier, de Rougemont et Châtillens, commerçant, domicilié à Neuchâtel. Bureaux: Parcs 4 a, Neuchâtel.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 61291. — 25 mars 1926, 8 h.

Condorit S. A., fabrication et commerce,
Eaux-Vives (Genève, Suisse).

Produits chimiques, pharmaceutiques, cosmétiques, hygiéniques, produits alimentaires, allumettes, articles de réclame, produits miniers, minéraux.

CONDORIT

Nr. 61292. — 27. März 1926, 8 Uhr.

Bosshardt & Co. Aktiengesellschaft, Handel,
Luzern (Schweiz).

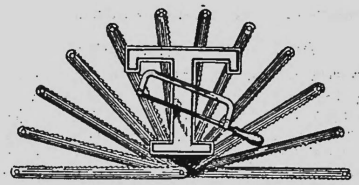
Porzellangeschirre, Phantasieartikel, kunstgewerbliche Gegenstände, darauf bezügliche Geschäftspapiere und Reklameartikel.

(Uebertragung mit abgeänderter Warenangaoe der Nr. 40155 von W. Bosshardt, Luzern).

Nr. 61293. — 29. März 1926, 18 Uhr.

The Henry G. Thompson & Son Co., Fabrikation,
New Haven (Connecticut, V. St. v. Amerika).

Hacksägen.



N° 61294. — 25 mars 1926, 17 h.

Uhrenfabrik Erix A. G., Fabrique d'horlogerie Erix S. A., Erix Watch Co. Ltd., fabrication et commerce,
Bâle (Suisse).

Tous produits de l'horlogerie, montres, mouvements de montres, cadrans, boîtes de montres, fournitures, etc.

(Transmission avec extension d'emploi du n° 23705 de la Fabrique d'horlogerie de Fontenais-Porrentruy, Porrentruy).

N° 61295. — 25 mars 1926, 17 h.

Uhrenfabrik Erix A. G., Fabrique d'horlogerie Erix S. A., Erix Watch Co. Ltd., fabrication et commerce,
Bâle (Suisse).

Tous produits de l'horlogerie, montres, mouvements de montres, cadrans, boîtes de montres, fournitures, etc.

(Transmission avec extension d'emploi du n° 31605 de la Fabrique d'horlogerie de Fontenais-Porrentruy, Porrentruy).

N° 61296. — 25 mars 1926, 17 h.

Uhrenfabrik Erix A. G., Fabrique d'horlogerie Erix S. A., Erix Watch Co. Ltd., fabrication et commerce,
Bâle (Suisse).

Tous produits de l'horlogerie, montres, mouvements de montres, cadrans, boîtes de montres, fournitures, etc.

(Transmission avec extension d'emploi du n° 31606 de la Fabrique d'horlogerie de Fontenais-Porrentruy, Porrentruy).

N° 61297. — 25 mars 1926, 17 h.

Uhrenfabrik Erix A. G., Fabrique d'horlogerie Erix S. A., Erix Watch Co. Ltd., fabrication et commerce,
Bâle (Suisse).

Tous produits de l'horlogerie, montres, mouvements de montres, cadrans, boîtes de montres, fournitures, etc.

"RHEA"

(Transmission avec extension d'emploi du n° 31607 de la Fabrique d'horlogerie de Fontenais-Porrentruy, Porrentruy).

N° 61298. — 25 mars 1926, 17 h.

Uhrenfabrik Erix A. G., Fabrique d'horlogerie Erix S. A., Erix Watch Co. Ltd., fabrication et commerce,
Bâle (Suisse).

Tous produits de l'horlogerie, montres, mouvements de montres, cadrans, boîtes de montres, fournitures, etc.

Globe Watch

(Transmission avec extension d'emploi du n° 40829 de la Fabrique d'horlogerie Fontenais-Porrentruy S. A., Porrentruy).

N° 61299. — 25 mars 1926, 17 h.

Uhrenfabrik Erix A. G., Fabrique d'horlogerie Erix S. A., Erix Watch Co. Ltd., fabrication et commerce,
Bâle (Suisse).

Tous produits de l'horlogerie, montres, mouvements de montres, cadrans, boîtes de montres, fournitures, etc.

GLOBE

(Transmission avec extension d'emploi du n° 53145 de la Fabrique d'horlogerie Fontenais-Porrentruy S. A., Porrentruy).

N° 61300. — 25 mars 1926, 17 h,

Uhrenfabrik Erix A. G., Fabrique d'horlogerie Erix S. A., Erix Watch Co. Ltd., fabrication et commerce,
Bâle (Suisse).

Tous produits de l'horlogerie, montres, mouvements de montres, cadrans, boîtes de montres, fournitures, etc.

(Transmission avec extension d'emploi du n° 53146 de la Fabrique d'horlogerie Fontenais-Porrentruy S. A., Porrentruy).

N° 61301. — 22 mars 1926, 15 h.

Stein fils, commerce,
Genève (Suisse).

Bas et chaussettes.

Nr. 61302. — 25. März 1926, 8 Uhr.

E. Matter, Handel,
Zürich (Schweiz).

Reklametafel.

Nr. 61303. — 25. März 1926, 8 Uhr.

Midtjysk Smör-Export Forening, Fabrikation und Handel,
Horsens (Dänemark).

Butter.

Nr. 61304. — 27. März 1926, 8 Uhr.

Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited,
Fabrikation und Handel,
Liverpool (Grossbritannien).

Physikalische Instrumente, wissenschaftliche Instrumente und Apparate für nützliche Zwecke, Instrumente und Apparate für Lehrzwecke, telephonische, telegraphische und Signal-Apparate und Instrumente und drahtlose telephonische, drahtlose telegraphische und drahtlose Signal-Apparate und -Instrumente und Teile von solchen Apparaten und Instrumenten.

Nr. 61305. — 4. März 1926, 8 Uhr.

Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited,
Fabrikation und Handel,
Liverpool (Grossbritannien).

Telegraphische, telephonische und Signal-, und drahtlose telegraphische und telephonische Instrumente und Apparate und Teile von solchen.

AUTELCO

Nr. 61306. — 5. März 1926, 8 Uhr.

Erba, Fabrik chemischer Produkte Spezialitäten für die Textilindustrie, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Wasch- und Appreturmittel.

HYDROSAN

Nr. 61307. — 5. März 1926, 8 Uhr.

Erba Fabrik chemischer Produkte Spezialitäten für die Textilindustrie, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Wasch- und Appreturmittel.

LAVASOL

N° 61308. — 23 mars 1926, 8 h.

John Rigoud, fabrication et commerce,
Lausanne (Suisse).

Petits suisses.

N° 61309. — 8 mars 1926, 8 h.

Montres Rolma S. A. (Rolma Watch Co. Ltd.),
fabrication et commerce,
Bienne (Suisse).

Montres et parties de montres.

ROLMA

Ausländische Prämienlose

(Bekanntmachung der eidg. Steuerverwaltung vom 13. April 1926.)

In Ausführung der Bestimmungen von Art. 36 der Vollziehungsverordnung vom 27. Mai 1924 zum Bundesgesetz vom 8. Juni 1923 über die Lotterien und die gewerbsmässigen Wetten, hat die Eidg. Steuerverwaltung ein Verzeichnis der zur Kontrollstempelung eingereichten ausländischen Prämienlose erstellt, in welchem die gestempelten Titel, nach Serien und Stücknummern geordnet, aufgeführt sind.

Von der Drucklegung und der Veröffentlichung des Verzeichnisses wird Umgang genommen, nachdem hierfür — wie eine Umfrage bei den Banken und bei andern Interessenten ergeben hat — kein Bedürfnis besteht. Das Nummernverzeichnis steht dagegen Interessenten bei der Eidg. Steuerverwaltung in Bern, Bundesgasse 32, während der ordentlichen Bureaustunden zur Einsichtnahme zur Verfügung. Das Verzeichnis kann auch auf dem Korrespondenzwege konsultiert werden; die genannte Verwaltung wird auf schriftliche Anfrage hin jederzeit kostenlos Auskunft erteilen. Den Anfragen ist die Frankatur für die Antwort beizulegen. (V 53)

Valeurs à lots étrangères

(Publication de l'Administration fédérale des contributions du 13 avril 1926.)

En exécution des dispositions de l'art. 36 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale du 8 juin 1923 sur les loteries et les paris professionnels, du 27 mai 1924, l'administration fédérale des contributions a établi une liste des valeurs à lots étrangères ayant été présentées au timbrage de contrôle; les titres timbrés y sont classés par séries et numéros.

On a renoncé à l'impression et à la publication de la liste, vu qu'une enquête auprès des banques et d'autres intéressés a démontré qu'il n'existe pas de besoin réel à ce sujet. Par contre, la liste des numéros est mise à la disposition des intéressés auprès de l'administration fédérale des contributions, à Berne, Rue Fédérale 32, pendant les heures de bureaux ordinaires. Il est possible, également, de demander des renseignements par voie de correspondance; l'administration susmentionnée sera toujours prête à fournir gratuitement les indications qui seront demandées par écrit. Toutefois, ces demandes doivent être accompagnées du timbre pour la réponse. (V 54)

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service internatinnal des virements postaux

(Ueberweisungskurse vom 14. April an — Cours de réduction à partir du 14 avril)

Belgique fr. 19. 95; Dänemark Fr. 136. 10; Freie Stadt Danzig Fr. 101. 50; Deutschland (Rentenmark) Fr. 123. 50; Italie fr. 20. 95; Luxemburg Fr. 19. 95; Oesterreich (per 100 Schilling) Fr. 73. 30; Ungarn (pro Million) Fr. 72. 75; Grande-Bretagne fr. 25. 30.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuation des cours est réservée.

S. A. de l'Hôtel Royal, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1925

Actif	Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Immeubles Hôtel	1,410,000	—	Capital-actions	320,000	—
Terrain et parc	580,000	—	Emprunt hyp. 1er rang	1,500,000	—
Mobilier	330,000	—	» » 2me »	300,000	—
Débiteurs	3,568	25	» » 3me »	102,500	—
Titres	200	—	Hyp. Crédit Fonc. Vaudois	36,673	80
Caisse	2,948	42	Profits et pertes Fr. 140,486.32		
Banque	29,940	95	Solde passif 1925 » 21,500.20	118,986	12
Inventaire cuisine	4,914	90			
» cave	14,189	40			
» combustibles	2,398	—			
	2,378,159	92		2,378,159	92

Compte de profits et pertes au 31 décembre 1925

Doit	Fr	Ct.	Avoir	Fr	Ct.
Entretien des immeubles	6,964	75	Solde après assainissement	140,486	32
» du mobilier	9,912	40	Bénefice de l'exploitation	23,657	40
Renouvellement lingerie	7,670	90			
» argenterie	617	95			
» vaisselle et verrerie	1,975	25			
Impôts et patentes	7,427	05			
Assurances	4,003	35			
Intérêts	1,129	05	(A. G. 58)		
Frais d'administration	5,456	90			
Solde Fr. 140,486.32					
Solde passif 1925 » 21,500.20	118,986	12			
	164,143	72		164,143	72

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Russland, Bulgarien, Türkei, Rumänien

Bereister Kaufmann, Schweizer, vielseitige Branchenkenntnisse, guter Organisator, sucht sich zu verändern. Bureau oder Reise. 1142

Offerten unter „Orient" Z. M. 1077 an die Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

Kurhaus Viktoria in Orselina

Die Genossenschafter werden hiermit gemäss § 14 der Gesellschaftsstatuten eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 3. Mai 1926, um 17 Uhr, in das Bureau der HH. Stettler, v. Fischer & Cie., Bubenbergplatz Nr. 8, II. Stock, in Bern, zur Behandlung der nachfolgenden

TAGESORDNUNG:

1. Konstituierung der Genossenschaftsversammlung.
2. Protokoll der Genossenschaftsversammlung vom 27. April 1925.
3. Berichterstattung des Vorstandes über den Gang der Genossenschaft im Jahre 1925. Daherige Beschlussfassung.
4. Abnahme und Genehmigung der Rechnung auf 31. Dezember 1925. Entlastung des Vorstandes.
5. Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung liegt vom 19. April 1926 an bei den HH. Stettler, v. Fischer & Cie. zur Einsicht der Genossenschafter auf.

Die Genossenschafter haben sich vor der Versammlung über ihre Berechtigung auszuweisen. 1137

Bern, den 12. April 1926.

Namens des Vorstandes,

Der Präsident: **F. v. Benoit.**

Der Sekretär: **Max Stettler,** Fürsprecher.

Compagnie vaudoise des Forces motrices des Lacs de Joux et de l'Orbe

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire, le mardi 27 avril 1926, à 3 heures du soir, au local de la Bourse, Galeries du Commerce, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs; approbation des comptes et de la gestion au 31 décembre 1925.
2. Répartition du solde disponible et fixation du dividende.
3. Nomination de 4 membres du conseil.
4. Autorisation d'emprunt.

Lo rapport de gestion, les comptes et le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs sont, du 16 au 26 avril, à la disposition des actionnaires, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne.

Pendant la même période, et à la dite Banque, les cartes d'admission à l'assemblée seront remises aux actionnaires contre présentation des titres.

Il ne sera pas délivré de cartes d'admission à l'entrée de la salle.

La feuille de présence sera ouverte à 2½ heures et fermée à 3 heures.

Lausanne, le 7 avril 1926. (11508 L) 1092

Le conseil d'administration.

Ramsei-Sumiswald-Huttwil-Bahn

Abstempelung der Obligationen u. Aktien

Abgabe von Prioritätsaktien und neuen Coupon-Bogen

Den Obligationären wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die gemäss Beschluss der II. Zivilabteilung des Bundesgerichtes vom 17. Dezember 1925 abgestempelten Obligationen mit den dazu gehörigen Couponbogen und den Prioritätsaktien bei der Kantonalbank in Bern, der Amtssparniskasse in Sumiswald und der Bank in Langenthal erhoben werden können.

Durch den Beschluss der Aktionäre vom 25. Juni 1925 ist der Wert pro Aktie auf Fr. 225.— herabgesetzt worden.

Die Inhaber der Aktien werden eingeladen, ihre Titel bei den gleichen Bankinstituten, sowie bei der Hauptkasse der L. H. B. in Huttwil zur Abstempelung vorzuweisen. (2893 Y) 1141

Sumiswald, den 13. April 1926.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

Fr. Rob. Hess.

Kammgarnspinnerei Interlaken A. G.

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

ausserordentlichen Generalversammlung

unserer Gesellschaft auf Samstag, den 24. April 1926, nachmittags 1½ Uhr, im Advokaturbureau Bernhard Greuter, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 57 c, Zürich, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Statutenänderung betr. Erhöhung des Aktienkapitals um Franken 2,000,000 durch Herausgabe von Stamm- und Prioritätsaktien.
2. Konstatierung der erfolgten Zeichnung und Liberierung dieser Aktienkapitalerhöhung.
3. Allfälliges.

Gegen Ausweis über ihren Aktienbesitz haben die Aktionäre zur Teilnahme an der ausserordentlichen Generalversammlung eine Zutrittskarte bei den Bureaux der Gesellschaft zu erheben. (1933 Z) 1140

Interlaken, den 10. April 1926.

Der Verwaltungsrat.

Prämien-Anleihen des Schweiz. Katholischen Volksvereins in Luzern

Unter Aufsicht des Notariates Zürich-Hottingen wurden am 10. April 1926 folgende Serien gezogen:

301, 460, 2894, 4636, 6910, 8787, 9689, 10663, 14439, 15211, 17205, 19510.

Die Prämien-Ziehung findet am 10. Mai statt. (1931 Z) :1139

Elektr. Aufzug Matte-Plattform A. G. Bern

Die Dividende pro 1925 ist mit **Fr. 2.50** abzüglich 3 % eidg. Couponsteuer gegen Abgabe des Coupons Nr. 14 ab heute zahlbar bei **Herren von Ernst & Cie., Bern.** (2870 Y) :1138

Bern, den 13. April 1926. **Der Verwaltungsrat.**

EMPRUNT 5½% SCHENK & CIE S. A. à Rolle

Les 50 obligations dont les numéros suivent seront remboursables au domicile de la Société de Banque Suisse Succursale de Nyon le 1er juillet 1926 en **Fr. 500.—** et cesseront de porter intérêt dès cette date:

Nos 8, 153, 154, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 306, 319, 331, 349, 362, 369, 381, 426, 439, 440, 468, 513, 571, 583, 598, 608, 656, 670, 681, 714, 749, 754, 784, 829, 855, 860, 870, 871, 888, 935, 941, 996. (22665 L) :1146

32 Jahre nie krank

und das Geheimnis?

Mässigkeit im Genuss narkotischer Getränke. Mein Kaffeegetränk ist ⅔ coffeinarmer Kaffee, ⅓ Sykos Feigenkaffee, oder dann die fertige Mocca-Surrogat-Mischung Künzle's Virgo. W. S.

Fast unentbehrlich geworden ist uns der gute Feigenkaffee Sykos. Wir werden ihn auch weiterhin gebrauchen und Ihnen später wieder von unseren Erfahrungen berichten. Frau Wiedemeier in G.

Schreibe wie es mir ist, dass ich mit Ihrem Feigenkaffee sehr zufrieden bin. Seit ich Sykos gebrauche, habe ich immer einen guten Kaffee, der schon vielen geschmeckt hat. Frau Panzer in S.

Könnte nicht haushalten ohne diesen hochfeinen Kaffeezusatz Sykos, denn er übertrifft alle anderen Aromas. Werde Ihr gesch. Produkt jederzeit aufs wärmste empfehlen. Frau Mock in V.

Hatte früher viel Magenkrämpfe da hat mir eine liebe Bekannte Ihren Feigenkaffee empfohlen und seither brauche ich keinen anderen Zusatz mehr. Frau Moro in S.

Echter Künzle's

SYKOS

in 12,000 Lebensmittelgeschäften erhältlich

Ladenpreise: Sykos 0.50, Virgo 1.40 per Paket. Fabrikation: NAGO, Olten. Gegr. 1902

Augmentation de Capital de la

Società Meridionale di Elettricità, à Naples

Souscription à 240,000 actions nouvelles

Conformément aux décisions prises par l'Assemblée générale des actionnaires du 17 mars 1926, qui a voté l'augmentation du capital de Lit. 180 à 300 millions, et ratifié les accords pris avec les fondateurs et groupes financiers de la Société, les Etablissements et Maisons de Banque ci-dessous offrent en souscription aux actionnaires de la Società Meridionale di Elettricità:

240,000 actions nouvelles

de Lit. 250.— nom. chacune, avec jouissance du 1er avril 1926, au prorata des versements effectués.

Les autres 240,000 actions ont été souscrites par les fondateurs et les groupes financiers.

La souscription a lieu aux conditions suivantes:

1° Tout porteur d'actions anciennes a droit de souscrire à une action nouvelle par trois anciennes possédées;

2° Le prix de souscription des actions nouvelles est de **Lit. 265.—** par action, à verser comme suit:

Lit. 65.— = 2 dixièmes plus Lit. 15.— de prime, en souscrivant,
» 50.— = 2 » du 1er au 6 octobre 1926,
» 75.— = 3 » du 1er au 6 janvier 1927,
» 75.— = 3 » pour solde, du 25 au 31 mars 1927.

Faculté est laissée aux actionnaires de libérer les actions souscrites au moment de la souscription en versant le total de Lit. 265.— par action.

Les actions ainsi entièrement libérées auront droit au coupon de dividende complet pour l'exercice du 1er avril 1926 au 31 mars 1927.

Le timbre suisse d'émission est à la charge des souscripteurs, alors que la Société Méridionale d'Electricité prend à sa charge l'impôt sur les coupons.

3° Le droit de souscription devra être exercé du **15 au 20 avril 1926 inclusivement** sur présentation des actions anciennes, qui seront munies d'une estampille constatant l'exercice du droit de souscription.

Les souscriptions seront reçues sans frais:

EN ITALIE:

chez la **Société Méridionale d'Electricité à Naples**
» la **Banque Commerciale Italienne** } chez leurs sièges de: **Naples — Rome**
» le **Credito Italiano** } **Milan — Gênes — Turin et Florence**
» le **Banco di Roma**
chez la **Société Italienne des Chemins de fer Méridionaux à Florence.**

EN SUISSE:

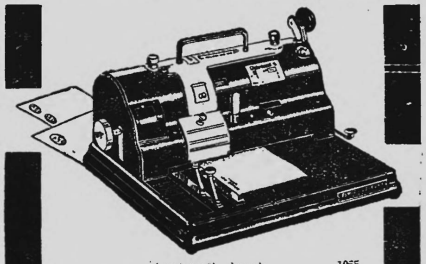
chez la **Société Financière Italo-Suisse, à Genève**
» **MM. Hentsch & Co., à Genève**
» la **Société Anonyme Leu & Co., à Zurich**
» **MM. C. J. Brupbacher & Co., à Zurich.** (21356 X) :1129

Les versements en retard seront passibles d'un intérêt de 10%, avec réserve pour la Société d'user des droits conférés par l'article 168 du Code de Commerce Italien.

Genève, le 12 avril 1926. SOCIÉTÉ FINANCIÈRE ITALO-SUISSE.

„Universal 5"

die bewährte
MARKENLOSE POST-FRANKIERMASCHINE



Auskunft durch 1055
REMAG A. G.
ZÜRICH
Löwenstr. 55 Tel.: S. 93.65

Société immobilière de Mornex à Lausanne

L'assemblée des porteurs de délégations de l'emprunt hypothécaire 1er rang de fr. 264,000.— a, le 8 avril 1926, prorogé l'échéance au 30 juin 1931. L'intérêt est porté à **5¼%.** Un amortissement de fr. 2000.— sur le capital sera fait chaque année, la 1re fois le 30 juin 1927. (11577 L) :1145

Couverts
GEBRÖDER SCHOLL
POSTSTR. 3 · ZÜRICH

Chocoladefabrik in Belgien zu verkaufen

Gut eingericht. Fabrik i. vollem Betriebe. Für Auskunft wende man sich an Publicitas Bern unt. Chiffre W 2851 Y.

Pompes Funèbres Générales S. A. à Lausanne

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

à Lausanne, dans les bureaux de M. Eug. Faillettaz, Rue Pichard 3, pour le jeudi 22 avril 1926, à 10½ heures.

ORDRE DU JOUR:

Opérations statutaires.
Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées, dès ce jour, au siège de la société, Place Palud 7, à Lausanne, sur présentation des actions.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs peuvent également être consultés, au siège social, dès le 12 avril 1926. 1047

Lausanne, le 1er avril 1926.

Le conseil d'administration.

Sucre

On serait acheteur de sucre avarié, mouillé, ou autre. Ecrire en indiquant prix, quantité et nature de l'avarie sous chiffres J 74192 X Publicitas Genève.

Le propriétaire du Brevet Suisse Vaux n° 103828 «Dispositif d'arrosage» désire entrer en relations avec fabricants suisses, il serait disposé à céder ce brevet d'invention ou des licences d'exploitation.

Pour renseignements s'adresser à Fl. Rabilloud, Ing.-Conseil, 14, Rue du Mont-Blanc, Genève. 1144

FOIRE SUISSE BALE

DU 17 AU 27 AVRIL 1926

POUR LES VISITEURS, BILLETS DE CHEMINS DE FER SIMPLE COURSE VALABLES 6 JOURS POUR LE RETOUR

Rechnungsruf

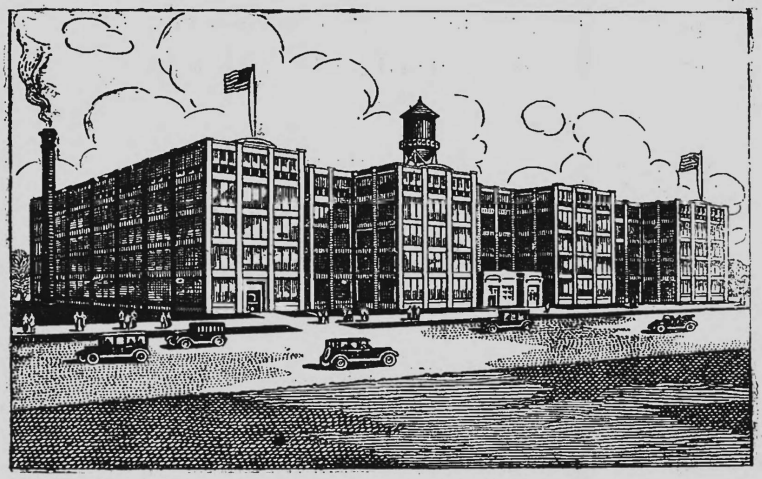
gemäss § 72 des luz. Einführungsgesetzes zum Z. G. B. in Nachlasssachen des am 6. Februar 1926 verstorbenen Herrn **Anton Baumeler,** Amtsrichter und Holzhändler, in Firma A. Baumeler & Söhne, Sägerei, von und wohnhaft gewesen in **Schüpfheim,** Schächli.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprachen und Schulden **bis** und mit dem **19. Mai nächsthin auf der Gemeinderatskanzlei Schüpfheim** anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderungen versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 590 u. 591 des Z. G. B.). ;1135

Schüpfheim, den 12. April 1926.

Pro Gemeinderatskanzlei,
Der Gemeinderatsschreiber: **Unternährer.**



EVERSHARP
WAHL PEN

Die Fabrik

die täglich 50,000 Eversharps, 8000 Wahl Pens und 1,300,000 Minen herstellt

Bilder und Worte können nur andeuten, was dieses Unternehmen leistet, mit welcher Sorgfalt hier gearbeitet wird. Dieses moderne Gebäude mit seinen durchsichtigen Mauern, birgt das kunstvoll geordnete Getriebe, welches Gold, Rohgummi und viele andere Stoffe in den weltberühmten Eversharp umwandelt, und wo dessen Schwester, die Wahl Pen, entsteht. Das Werk der Wahl Comp. ist nur für den einen Zweck gebaut worden. Vier Stockwerke bergen Maschinenräume und Werkstätten; das oberste enthält die Verwaltung. Wahl-Ingenieure konstruierten besondere Maschinen und Werkzeuge; menschlicher Geist hat auch hier Grossartiges ersonnen; nur durch diese Ausrüstung kann das Wahl-Werk die Güte seiner Erzeugnisse zu marktfähigen Preisen halten. Das Wahl-Werk veredelt, bis auf wenige Ausnahmen, Rohprodukte; es kennt nicht die Verarbeitung von Halbfabrikaten. Die Metall- und Gummihülsen, die Federn und viele andere Teile, welche einen Füllstift oder eine Füllfeder ergeben, erzeugt die Wahl Comp. selbst. Nichts ist der Unzuverlässigkeit anderer Fabriken überlassen; deshalb kann die Wahl-Comp. für jede Feder und für jeden Füllstift garantieren.

Hier werden aus den besten Materialien die Eversharp-Minen hergestellt. Sie passen genau; eine ist genau so dick wie die andere. Auch die Härten der verschiedenen Sorten sind immer gleichgradig. Das Wahl-Werk ist eine der besten Bleistiftminen-Fabriken der Welt. Es hat keinen Zweck, unvorstellbare Statistikzahlen über die Leistungen dieses Werkes anzugeben; nur drei wesentliche Angaben mögen das Bild von der Bedeutung des Hauses erleichtern: Die Produktion umfasst jährlich 15 Millionen Eversharps, 2½ Millionen Wahl Pens und 390 Millionen Ersatzminen.

Ein Gang durch die grosse Fabrik würde zeigen, wie reines Gold legiert wird, damit es hart genug, welche Behandlungen es durchzumachen hat, damit es für Federn elastisch genug werde; oder dass das Gold die festen, dünnwandigen Hülsen für Wahl Pens und Eversharp abgebe. Die komplizierte Verwandlung des Rohgummis in widerständige Hülsen würde fesseln; aber noch weit mehr Bewunderung fände die ausserordentliche Genauigkeit der Arbeit. Nur die grosse Sorgfalt ergibt Schönheit, einwandfreie Funktion und Dauer. Diese minutiöse Sorgfalt ist das Kennzeichen der Wahl Comp. Wohl ausgebildete, lang erfahrene Mitarbeiter und geniale Ausrüstung sind die Mittel, hochwertige Wahl-Produkte zu schaffen. Sie werden nicht übertroffen.

Wohl empfindet das Auge die Eleganz; aber das letzte Urteil über diese Schreibwerkzeuge fällt die Hand. Sie ist zufrieden, weil das Wahl-Werkzeug dem Geiste williger Diener ist.

Millionen von Männern und Frauen haben den Händlern das Lob des Eversharps und der Wahl Pen ausgesprochen. Deshalb schätzt der Händler die Wahl Comp. und deren Produkte. (1840 Z) ;1089

Generalvertretung für die Schweiz der Wahl Pen und Eversharp

Dufourstr. 4 **S. A. FRAZAR A. G.** Zürich

Eversharp-Füllstifte und Wahl-Füllfedern sind in allen einschlägigen Geschäften erhältlich; in einer Auswahl, die 600 verschiedene Muster und Grössen, d. h. jedem Wunsch entsprechend, enthält.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne